

# Előterjesztés

## Déaványa Város Önkormányzat Képviselő-testületének 2013. június 13-án tartandó rendkívüli ülésére

Tárgy: Az önkormányzati adósságkonszolidáció, kötvénytartozásának EUR vagy HUF devizára történő átváltással kapcsolatos tájékoztatás.

Tisztelt Képviselő-testület!

Előzmények:

A K&H Bank Zrt. képviseletében eljáró munkatársak (hasonlóan a május 7-ei, május 30-ai ülések anyagához) újból megkeresték önkormányzatunkat, a kötvény konszolidálásra kerülő összegének megváltozása miatt azzal, hogy „**Az Önkormányzat kötvénytartozásának HUF vagy EUR devizára való-árfolyam kockázat csökkentése céljából-átváltási szándékát alapul véve a Bank nyitott arra, hogy az állami konszolidációt követően a fennmaradó tőketartozás tekintetében nem egy mérsékelt futamidő, hanem jelenleg az okiratban megállapított futamidő fenntartásra kerüljön, a törlesztő részletek arányos csökkentésével.**”

Ehhez az ajánlathoz készített a Bank táblázatokat, melyet az előterjesztéshez csatolok és külön-külön rövid megjegyzést írok. A táblázat adatai az ÁKK által közzétett végleges konszolidációs lista alapján közölt összegekkel készült el, a mai napra érvényes kamatlábbal és árfolyamokkal számolva. „A konszolidáció egy adott önkormányzatra vonatkozásában olyan módon valósul meg, hogy a Költségvetési tv. 74.§ (5) bekezdése szerinti megállapodásban rögzített összeg az önkormányzat finanszírozásában részt vevő bankok között pro rata alapon kerül felosztásra, azaz minden pénzügyi intézet az adott önkormányzatra eső teljes konszolidációs összegből ugyanolyan arányban részesedik, mint amilyen arányban az adott önkormányzat 2012. december 31-én fennálló, aznapi MNB középárfolyamon forintban kifejezett adósságállományából részesedett.”, ebből adódóan az adósságátvállalás 40 %-a nem csak a CHF alapú kötvényből eredő kötelezettségeket érinti, hanem a másik két fejlesztési célú hiteltartozásból is konszolidálásra kerül egy kötelezettségünk.

A melléklet táblázatok becslést tartalmaznak, nem konkrét átváltási ajánlatot és törlesztési tervet. A kamatszámítás alapjának megváltoztatása T+2 nappal történik, a benyújtáskor érvényes DEV. I. keresztárfolyamon.

- 1, táblázat: Az eredeti című táblázat a** korrigált tőkeegyenlege: 1.567.814 CHF, az árfolyam a június 10-ei 239,93 HUF/CHF. A futamidő 2027.09.30. az eredeti okirat szerint, ebben a konszolidációval csökkentett rész nem szerepel. Azt látjuk, hogy az árfolyam a december 31-ei állapothoz hasonlítva 241,06 HUF/CHF-ről 239,93 HUF/CHF-re módosult. Látszik, hogy a mindösszesen tőketörlesztési kötelezettség is nő. Az önkormányzat összes fizetési kötelezettsége 405.602.693,- Ft.
- 2, táblázat: A futamidő csökken, című táblázat** azt feltételezi, hogy a 40 % „előtörlesztése” megvalósul kötvénytartozásból, a futamidő 2021.09.30 –re módosul, lerövidül, az éves tőketörlesztés változatlan marad így az önkormányzat éves szintű fizetési terhe 26-28 millió forint körül várható kamattal együtt. Az önkormányzat összes fizetési kötelezettsége 230.326.577,- Ft. **(A, határozati javaslat)**

3. **3. táblázat: Az EUR konverzió arányos (konszolidáció előtt)** című táblázat azt feltételezi, hogy a CHF átkonvertálódik EURÓRA, a futamidő változatlan marad és az éves fizetési kötelezettség 16-18 millió körül várható, kamattal. július 10-én alkalmazott keresztárfolyam EUR/CHF 1,188. Az önkormányzat összes fizetési kötelezettsége 254.001.325,- Ft. **(B, határozati javaslat)**
4. **4. táblázat: HUF konverzió arányos (konszolidáció előtt)** című táblázatban a futamidő változatlan marad és az éves fizetési kötelezettség 17-27 millió forint között várható, kamattal. Az önkormányzat összes fizetési kötelezettsége 312.215.315,- Ft. **(C, határozati javaslat)**
5. **5. tábla: Az EUR konverzió arányos (konszolidáció után)** című táblázat azt feltételezi, hogy a CHF átkonvertálódik EURÓRA, a futamidő változatlan marad és az éves fizetési kötelezettség 17-21 millió körül várható, kamattal. július 10-én alkalmazott keresztárfolyam EUR/CHF 1,188. Az önkormányzat összes fizetési kötelezettsége 268.825.695,- Ft. Új kamatfelár 2%, 0,95% helyett.
6. **6. tábla: HUF konverzió arányos (konszolidáció után)** című táblázatban a futamidő változatlan marad és az éves fizetési kötelezettség 17-29 millió forint között várható, kamattal. Az önkormányzat összes fizetési kötelezettsége 327.363.264,- Ft. Új kamatfelár 2%, 0,95% helyett.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Bank által készített táblázatokban részletesen bemutatásra került az átvállalt összeg hatása, amely 156.385.380,- Ft, úgy, hogy csökken a futamidő (2. tábla), ebben az esetben az önkormányzat évenkénti fizetési kötelezettsége közel azonos a jelenlegivel, de hat évvel lerövidül a futamidő.

A Bank nagyon erőlteti az EUR konverzió arányos megoldást, azzal, az indokkal, hogy CHF alapú kötvény kerüljön ki a rendszerből.

A Bank a forintalapú konverzió arányos megoldást is felvázolta, de ez a legdrágább.

Mindezekről szükségesnek tartottam a tájékoztatást megtenni annak érdekében, hogy átgondolja és iránymutatást adjon a Képviselő-testület arra vonatkozóan, hogy melyik megoldást lenne célszerű választani.

Abban az esetben, ha nem dönt a képviselő-testület a konszolidációt megelőzően, a Bank által közölt adatok alapján, valamint a fent részletezett 5-ös, 6-os variációnál bemutatott kamattényezőkkal kell számolni. Konszolidálást megelőző döntés esetén 0,95 %, konszolidálását követően alkalmazott kamatfelár 2 %, ez 1,05 %-os drágulást eredményez.

Kérem, a tájékoztatást megtárgyalni szíveskedjenek.

Dévaványa, 2013. június 13.

Erdei Sándor  
pénzügyi ügyintéző

**A. Határozati javaslat**  
\_\_\_\_\_/2013. (VI.13.) Kt. hat.

Dévaványa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kereskedelmi és Hitelbank Zrt. ( 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.) által kezdeményezett adósságkonszolidáció összegével, - amely 156.385.380,- Ft - csökkentett kötvényből eredő kötelezettségre vonatkozóan az eredeti

kötvényokiratban foglalt **futamidőt csökkenti 2021.09.30-ra, de az eredeti devizanemet nem kívánja változtatni.**

A Képviselő-testület megbízza a polgármestert a határozatban foglaltak szerint járjon el.

**Felelős: Pap Tibor polgármester**

**Határidő: azonnal**

***B. Határozati javaslat***

\_\_\_\_\_/2013. (VI.13.) Kt. hat.

Déaványa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kereskedelmi és Hitelbank Zrt. ( 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.) által kezdeményezett adósságkonszolidáció összegével, - amely 156.385.380,- Ft - csökkentett kötvényből eredő kötelezettségre vonatkozóan az eredeti kötvényokiratban foglalt **futamidőt nem kívánja változtatni és az EUR konverzió arányos tőke és kamatfizetési kötelezettséget választja.**

A Képviselő-testület megbízza a polgármestert a határozatban foglaltak szerint járjon el.

**Felelős: Pap Tibor polgármester**

**Határidő: azonnal**

***C. Határozati javaslat***

\_\_\_\_\_/2013. (VI.13.) Kt. hat.

Déaványa Város Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Kereskedelmi és Hitelbank Zrt. ( 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.) által kezdeményezett adósságkonszolidáció összegével, - amely 156.385.380,- Ft - csökkentett kötvényből eredő kötelezettségre vonatkozóan az eredeti kötvényokiratban foglalt **futamidőt nem kívánja változtatni és a HUF alapú tőke és kamatfizetési kötelezettséget választja.**

A Képviselő-testület megbízza a polgármestert a határozatban foglaltak szerint járjon el.

**Felelős: Pap Tibor polgármester**

**Határidő: azonnal**